



BUNTE K LT R-VIELFALT

Barbara König am 08.11.2010



K lt rtage - ein lustiges Wort und ein schöner Name für das kleine deutsch-türkische Festival, das erstmals in Augsburg über die Bühne geht. Mit Ausstellungen, Lesungen, Konzerten, Führungen und Film soll das Miteinander der Kulturen zelebriert werden.

Deutsch-Türkischer Kulturaustausch

Raum für Dialog, gegenseitiges Kennenlernen und Verständnis untereinander – das erhoffen sich die Veranstalter vom Augsburger Kulturfest unter dem Motto „bunte K lt r-Vielfalt“. Es reiht sich ein in andere deutsch-türkische Highlights. Dieses Jahr sind mit Istanbul und Essen sowohl eine türkische als auch eine deutsche Stadt Europas Kulturhauptst dte. Außerdem können die beiden Metropolen Berlin und Istanbul bereits eine 20-jährige Partnerschaft nachweisen. Träger ist der K lt rverein Augsburg, der auf Initiative einer Gruppe von Privatpersonen um den Künstler Fikret Yakaboylu gegründet wurde.

Vielfältige Veranstaltungsreihe

Geboten wird in zahlreichen Veranstaltungsorten rund um die Stadt ein buntes Programm deutscher und türkischer Kultur von Kunst, Lyrik und Theater über Klassik, Rock und Hip-Hop bis zu Film, Kabarett, Führungen und Lesungen in deutscher und

türkischer Sprache. Der Trägerverein will damit einen Beitrag zur aktuellen Debatte über Integration und Einwanderung leisten und Kultur in Augsburg aus einem anderen Blickwinkel präsentieren.

Führungen zu besonderen Orten

Ausgewählte Kulturstätten rund um Augsburg werden durch Führungen näher gebracht: beispielsweise zur Evangelischen St. Ulrichkirche, die mit der Römisch-Katholischen Basilika St. Ulrich und Afra zusammengebaut ist, oder zur Augsburger Synagoge und zur dortigen Israelitischen Kulturgemeinde. Ebenfalls angeboten werden Besichtigungen der Moschee am Katzenstadel oder des Alevitischen Kulturzentrums.

Ausstellungen und Lesungen

Die Ausstellung „K lt r in Farben“ der Augsburger Künstler Fatos Kutlucan und Fikret Yakaboylu zeigt moderne orientalische Bilder - hauptsächlich mit Frauenmotiven in ungewöhnlichen Techniken wie Collagen oder Styroporreliefs. Für Freunde der Lyrik werden unter musikalischer Begleitung türkische Gedichte vortragen. Außerdem liest der Augsburger Schriftsteller Andreas Nohl im Taschenbuchladen aus seinen Werken und mit Merhaba Bert Brecht werden dessen Werken türkisch und deutsch verlesen. Für Kinder gibt es noch Geheimnisse und wunderbare Begebenheiten über Hexen, Kalifen, Prinzessinnen und Zauberer – ganz in der Tradition türkischer Märchenerzähler.

Musik, Film, Theater und Kabarett

Natürlich dürfen Musik und Darstellende Kunst bei einem solchen Festival nicht fehlen. Im Jugendzentrum Fabrik heizen Türkische Rockmusik mit „Grup Amanos“, deutscher Rock mit „Frau Wohlfahrt“, interkultureller Hip-Hop und DJ Birhan ein. Das Stadttheater Augsburg lädt zu Theaterk lt r ein unter dem Motto „Anatolien gestern und heute“. Zudem gibt es mit der Gruppe „Döner mit Sauerkraut Deutsch-Türkisches Kabarett vom Feinsten. Als Highlight zum Schluss gibt es ein eigens kreierte Theaterstück „Vatan millet Sparkasse“ der Migrantengruppe unter Tiyatro Biber, welches 13 Kurzgeschichten rund um das Thema Integration für die Bühne adaptiert.

K lt rtage Augsburg 16. Okt. – 21. Nov.
info@kulturtage-augsburg.de

[Boulevardartikel](#) [Ereignisse - Boulevard](#)

Leitartikel: Archiv

15.11.2010 **Die Liebe in Zeiten des Chansons**

Kulturnachrichten: letzte Updates

25.11.2010 **Erste Platte mit fast 80**

24.11.2010 **2,2 Millionen Studenten**

23.11.2010 **Wiederaufbau des Stadtschlosses 2019**

22.11.2010 **Tageszeitung für iPad**

21.11.2010 **Universität Yale gibt Fundstücke zurück**

17.11.2010 **Französische K che unter Schutz**

15.11.2010 **Sphinx-Statuen entdeckt**

14.11.2010 **Saudische Behörden sperren Facebook**

13.11.2010 **Toleranz-Preis 2010**

12.11.2010 **50 Millionen für eine Vase**